

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger



UNION EUROPÉENNE

Publication du Supplément au Journal officiel de l'Union européenne

2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Informations et formulaires en ligne: <http://>

[simap.europa.eu](http://simap.europa.eu)

### AVIS DE MARCHÉ

#### SECTION I: POUVOIR ADJUDICATEUR

##### I.1) NOM, ADRESSES ET POINT(S) DE CONTACT

**Nom officiel:** [Culturesfrance](#)

**Adresse postale:** [1bis, avenue de Villars](#)

Localité/Ville: [Paris](#)

Code postal: [75007](#)

Pays: [France](#)

**Point(s) de contact:**

Téléphone: [+33 \(0\)1 53 69 35 55](#)

À l'attention de: [Jean-François GUEGANNO](#)

Courrier électronique (e-mail): [jfg@culturesfrance.com](mailto:jfg@culturesfrance.com)

Fax: [+33 \(0\)1 53 69 32 53](#)

**Adresse(s) internet** (*le cas échéant*)

Adresse générale du pouvoir adjudicateur (*URL*): <http://www.culturesfrance.com>

Adresse du profil d'acheteur (*URL*):

**Adresse auprès de laquelle des informations complémentaires peuvent être obtenues:**

- Point(s) de contact susmentionné(s)
- Autre: veuillez compléter l'annexe A.I

**Adresse auprès de laquelle le cahier des charges et les documents complémentaires (y compris des documents relatifs à un dialogue compétitif et un système d'acquisition dynamique) peuvent être obtenus:**

- Point(s) de contact susmentionné(s)
- Autre: veuillez compléter l'annexe A.II

**Adresse à laquelle les offres ou demandes de participation doivent être envoyées:**

- Point(s) de contact susmentionné(s)
- Autre: veuillez compléter l'annexe A.III

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

---

### I.2) TYPE DE POUVOIR ADJUDICATEUR ET ACTIVITÉ(S) PRINCIPALE(S)

- |   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> Ministère ou toute autre autorité nationale ou fédérale, y compris leurs subdivisions régionales ou locales | <input type="radio"/> Services publics généraux               |
| <input type="radio"/> Agence/office national(e) ou fédéral(e)   | <input type="radio"/> Défense                                 |
| <input type="radio"/> Collectivité territoriale   | <input type="radio"/> Ordre et sécurité publics               |
| <input type="radio"/> Agence/office régional(e) ou local(e)   | <input type="radio"/> Environnement                           |
| <input type="radio"/> Organisme de droit public   | <input type="radio"/> Affaires économiques et financières     |
| <input type="radio"/> Institution/agence européenne ou organisation internationale  | <input type="radio"/> Santé                                   |
| <input checked="" type="radio"/> Autre (veuillez préciser):<br>Association  | <input type="radio"/> Logement et équipements collectifs      |
|   | <input type="radio"/> Protection sociale                      |
|   | <input checked="" type="radio"/> Loisirs, culture et religion |
|   | <input type="radio"/> Éducation                               |
|   | <input type="radio"/> Autre (veuillez préciser):              |

Le pouvoir adjudicateur agit pour le compte d'autres pouvoirs adjudicateurs:

- oui  non

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

### SECTION II: OBJET DU MARCHÉ

#### II.1) DESCRIPTION

##### II.1.1) Intitulé attribué au marché par le pouvoir adjudicateur

Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

##### II.1.2) Type de marché et lieu d'exécution des travaux, de livraison des fournitures ou de prestation des services

[ne choisir qu'une seule catégorie – travaux, fournitures ou services – correspondant le mieux à l'objet spécifique de votre marché ou de votre/vos achat(s)]

<input type="radio"/> <b>(a) Travaux</b> <input type="radio"/> Exécution <input type="radio"/> Conception et exécution <input type="radio"/> Réalisation, par quelque moyen que ce soit, de travaux répondant aux exigences formulées par le pouvoir adjudicateur	<input type="radio"/> <b>(b) Fournitures</b> <input type="radio"/> Achat <input type="radio"/> Crédit-bail <input type="radio"/> Location <input type="radio"/> Location-vente <input type="radio"/> Plusieurs de ces formes	<input checked="" type="radio"/> <b>(c) Services</b> Catégorie de service n° <b>24</b> <i>(pour les catégories de services 1-27, se référer à l'annexe II de la directive 2004/18/CE)</i>
Lieu principal d'exécution	Lieu principal de livraison	Lieu principal de prestation  Code NUTS

##### II.1.3) L'avis implique

- un marché public  
 l'établissement d'un accord-cadre  
 la mise en place d'un système d'acquisition dynamique (SAD)

##### II.1.4) Informations sur l'accord-cadre (le cas échéant)

<input type="radio"/> Accord-cadre avec plusieurs opérateurs Nombre <i>ou, le cas échéant, nombre maximal de participants à l'accord-cadre envisagé</i>	<input type="radio"/> Accord-cadre avec un seul opérateur
---	---

##### Durée de l'accord-cadre:

durée en année(s): \_\_\_\_\_ ou en mois: \_\_\_\_\_

Justification d'un accord-cadre dont la durée dépasse quatre ans:

<b>Estimation de la valeur totale des acquisitions pour l'ensemble de la durée de l'accord-cadre (le cas échéant; en chiffres uniquement):</b>	
valeur estimée hors TVA:	Monnaie:
<i>ou fourchette: entre _____ et _____</i>	Monnaie:
Fréquence et valeur des marchés à attribuer (si elles sont connues):	

---

**Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger**

---

**II.1.5) Description succincte du marché ou de l'achat/des achats**

Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger sur différents thèmes. Les prestations pourront se dérouler dans diverses région du monde.

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

### II.1.6) Classification CPV (vocabulaire commun pour les marchés publics)

	Descripteur principal	Descripteur supplémentaire (le cas échéant)
Objet principal	80500000	

### II.1.7) Marché couvert par l'accord sur les marchés publics (AMP)

oui  non

### II.1.8) Division en lots (pour fournir des précisions concernant les lots, utiliser l'annexe B autant de fois qu'il y a de lots)

oui  non

**Dans l'affirmative**, les offres doivent être soumises pour (ne cocher qu'une seule case):

- un seul lot  
 un ou plusieurs lots  
 tous les lots

### II.1.9) Des variantes seront prises en considération

oui  non

## II.2) QUANTITÉ OU ÉTENDUE DU MARCHÉ

### II.2.1) Quantité ou étendue globale (y compris, le cas échéant, tous les lots et toutes les options)

Le cas échéant, valeur estimée hors TVA (en chiffres uniquement):	Monnaie:
ou fourchette: entre                      et	Monnaie:

### II.2.2) Options (le cas échéant)

oui  non

**Dans l'affirmative**, description de ces options:

S'il est connu, calendrier prévisionnel de recours à ces options:		
en mois:	ou en jours:	(à compter de la date d'attribution du marché)
Nombre de reconductions éventuelles (le cas échéant):		
	ou fourchette: entre	et
S'il est connu, dans le cas de marchés de fournitures ou de services à caractère renouvelable, calendrier prévisionnel des marchés ultérieurs:		
en mois:	ou en jours:	(à compter de la date d'attribution du marché)

## II.3) DURÉE DU MARCHÉ OU DÉLAI D'EXÉCUTION

Durée en mois:	ou en jours:	(à compter de la date d'attribution du marché)
ou À compter du	20/09/2010 (jj/mm/aaaa)	
jusqu'au	31/12/2011 (jj/mm/aaaa)	

**Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger****SECTION III: RENSEIGNEMENTS D'ORDRE JURIDIQUE, ÉCONOMIQUE, FINANCIER ET TECHNIQUE****III.1) CONDITIONS RELATIVES AU CONTRAT****III.1.1) Cautionnement et garanties exigés (le cas échéant)****III.1.2) Modalités essentielles de financement et de paiement et/ou références aux textes qui les réglementent****III.1.3) Forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du marché (le cas échéant)****III.1.4) L'exécution du marché est soumise à d'autres conditions particulières (le cas échéant)**

oui  non

Dans l'affirmative, description de ces conditions

**III.2) CONDITIONS DE PARTICIPATION****III.2.1) Situation propre des opérateurs économiques, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession**

Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies:

**III.2.2) Capacité économique et financière**

Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies:	Niveau(x) spécifique(s) minimal(aux) exigé(s) (le cas échéant):
---	--

**III.2.3) Capacité technique**

Renseignements et formalités nécessaires pour évaluer si ces exigences sont remplies:	Niveau(x) spécifique(s) minimal(aux) exigé(s) (le cas échéant):
---	--

**III.2.4) Marchés réservés (le cas échéant)**

oui  non

Le marché est réservé à des ateliers protégés

Le marché sera exécuté uniquement dans le cadre de programmes d'emplois protégés

---

**Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger**

---

**III.3) CONDITIONS PROPRES AUX MARCHÉS DE SERVICES****III.3.1) La prestation est réservée à une profession particulière**

oui  non

**Dans l'affirmative,** référence des dispositions législatives, réglementaires ou administratives applicables:

**III.3.2) Les personnes morales sont tenues d'indiquer les noms et qualifications professionnelles des membres du personnel chargés de la prestation**

oui  non

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

### SECTION IV: PROCÉDURE

#### IV.1) TYPE DE PROCÉDURE

##### IV.1.1) Type de procédure

<input checked="" type="radio"/> Ouverte	
<input type="radio"/> Restreinte	
<input type="radio"/> Restreinte accélérée	Justification du choix de la procédure accélérée:
<input type="radio"/> Négociée	Des candidats ont déjà été sélectionnés <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non <b>Dans l'affirmative, indiquer les noms et adresses des opérateurs économiques déjà sélectionnés à la section VI.3) Autres informations</b>
<input type="radio"/> Négociée accélérée	Justification du choix de la procédure accélérée:
<input type="radio"/> Dialogue compétitif	

##### IV.1.2) Limites concernant le nombre d'opérateurs invités à soumissionner ou à participer (procédures restreinte et négociée, dialogue compétitif)

Nombre d'opérateurs envisagé	
ou Nombre minimal envisagé	et le cas échéant, nombre maximal
Critères objectifs de limitation du nombre de candidats:	

##### IV.1.3) Réduction du nombre d'opérateurs durant la négociation ou le dialogue (procédure négociée, dialogue compétitif)

Recours à une procédure se déroulant en phases successives afin de réduire progressivement le nombre des solutions à discuter ou des offres à négocier

oui  non

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

### IV.2) CRITÈRES D'ATTRIBUTION

#### IV.2.1) Critères d'attribution [cocher la ou les case(s) concernée(s)]

Prix le plus bas

ou

Offre économiquement la plus avantageuse appréciée en fonction

des critères énoncés ci-dessous (les critères d'attribution doivent être indiqués avec leur pondération ou par ordre de priorité décroissante lorsque la pondération n'est pas possible pour des raisons démontrables)

des critères énoncés dans le cahier des charges, dans l'invitation à soumissionner ou à négocier ou encore dans le document descriptif

Critères	Pondération	Critères	Pondération
1. Qualité du mémoire technique, de la méthodologie et des documents pédagogiques proposés (part entre les apports théoriques et les ateliers de cas pratiques)	40	6.	
		7.	
		8.	
		9.	
2. Capacité de mobilisation (ressources humaines et logistiques) et de l'expérience professionnelle et interculturelle de ses formateurs	30	10.	
3. Prix de l'offre au regard des formations dispensées et du nombre total de stagiaires formés	30		
4.			
5.			

#### IV.2.2) Une enchère électronique sera effectuée

oui  non

Dans l'affirmative, renseignements complémentaires sur l'enchère électronique (le cas échéant)

### IV.3) RENSEIGNEMENTS D'ORDRE ADMINISTRATIF

#### IV.3.1) Numéro de référence attribué au dossier par le pouvoir adjudicateur (le cas échéant) 2010-3

#### IV.3.2) Publication(s) antérieure(s) concernant le même marché

oui  non

Dans l'affirmative,

<input type="radio"/> Avis de préinformation	<input type="radio"/> Avis sur un profil d'acheteur
Numéro d'avis au JO:	du (jj/mm/aaaa)
<input type="radio"/> Autres publications antérieures (le cas échéant)	

#### IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires (sauf dans le cas d'un SAD) ou du document descriptif (dans le cas d'un dialogue compétitif)

Date limite pour la réception des demandes de documents ou pour l'accès aux documents
Date: 30/08/2010 (jj/mm/aaaa) Heure:
Documents payants

**Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger**

oui  non

**Dans l'affirmative, prix (en chiffres uniquement):**                      Monnaie:

Conditions et mode de paiement:

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

---

### IV.3.4) Date limite de réception des offres ou des demandes de participation

Date: 06/09/2010 (jj/mm/aaaa) Heure: 10:00

### IV.3.5) Date d'envoi des invitations à soumissionner ou à participer aux candidats sélectionnés (si elles sont connues): (dans le cas d'une procédure restreinte ou négociée et d'un dialogue compétitif)

Date: (jj/mm/aaaa)

### IV.3.6) Langue(s) pouvant être utilisée(s) dans l'offre ou la demande de participation

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Autre:

### IV.3.7) Délai minimum pendant lequel le soumissionnaire est tenu de maintenir son offre (procédure ouverte)

Jusqu'au: (jj/mm/aaaa)

ou Durée en mois:

ou en jours: 120 (à compter de la date limite de réception des offres)

### IV.3.8) Modalités d'ouverture des offres

Date: (jj/mm/aaaa) Heure:

Lieu (le cas échéant):

Personnes autorisées à assister à l'ouverture des offres (le cas échéant)

oui  non

## Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger

### SECTION VI: RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

#### VI.1) IL S'AGIT D'UN MARCHÉ PÉRIODIQUE (le cas échéant)

oui  non

Dans l'affirmative, calendrier prévisionnel de publication des prochains avis:

#### VI.2) LE MARCHÉ S'INSCRIT DANS UN PROJET/PROGRAMME FINANCÉ PAR DES FOND COMMUNAUTAIRES

oui  non

Dans l'affirmative, référence du ou des projet(s) et/ou programme(s):

#### VI.3) AUTRES INFORMATIONS (le cas échéant)

Les critères de sélection des candidatures figurent en annexe du règlement de la consultation.

Les indications tarifaires portant sur chaque session, figurent dans le règlement de la consultation.

#### VI.4) PROCÉDURES DE RECOURS

##### VI.4.1) Instance chargée des procédures de recours

Nom officiel:	Tribunal administratif de Paris		
Adresse postale:	7, rue de Jouy		
Localité/Ville:	Paris	Code postal:	75004
Pays:	France	Téléphone:	+33 1 44 59 44 00
Courrier électronique (e-mail):	greffe.ta-paris@juradm.fr	Fax:	+33 1 44 59 46 46
Adresse internet (URL):	<a href="http://paris.tribunal-administratif.fr/ta-caa/">http://paris.tribunal-administratif.fr/ta-caa/</a>		

##### Organe chargé des procédures de médiation (le cas échéant)

Nom officiel:	Comité consultatif de règlement amiable des différends ou litiges relatifs aux marchés publics		
Adresse postale:	6, rue Louise-Weiss Télédoc 341		
Localité/Ville:	Paris Cedex 13	Code postal:	75703
Pays:	France	Téléphone:	+33 1 44 87 17 17
Courrier électronique (e-mail):	nicolas.duval@finances.gouv.fr	Fax:	+33 1 44 97 33 99
Adresse internet (URL):			

##### VI.4.2) Introduction des recours (veuillez remplir la rubrique VI.4.2 ou, au besoin, la rubrique VI.4.3)

Précisions concernant le(s) délai(s) d'introduction des recours:

Les candidats non retenus disposent d'un délai de huit jours à compter de la notification du rejet de leur candidature/offre pour former un recours en référé.

Les candidats non retenus disposent d'un délai de deux mois à compter de la notification du rejet de leur candidature/offre pour former un recours pour excès de pouvoir.

---

**Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger**

---

**VI.4.3) Service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus concernant l'introduction des recours**

Nom officiel:

Adresse postale:

Localité/Ville:

Code postal:

Pays:

Téléphone:

Courrier électronique (e-mail):

Fax:

Adresse internet (URL):

**VI.5) DATE D'ENVOI DU PRÉSENT AVIS:***La date d'envoi sera automatiquement mise à jour lorsque l'avis sera envoyé pour publication*

---

**Prestations de formation à destination des agents du Réseau culturel et de coopération français en poste à l'étranger**

---

**ANNEXE A****ADRESSES SUPPLÉMENTAIRES ET POINTS DE CONTACT****I) ADRESSES ET POINTS DE CONTACT AUPRÈS DESQUELS DES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES PEUVENT ÊTRE OBTENUS**

Nom officiel:

Adresse postale:

Localité/Ville:

Code postal:

Pays:

**Point(s) de contact:**

Téléphone:

À l'attention de:

Courrier électronique (e-mail):

Fax:

Adresse internet (URL):

**II) ADRESSES ET POINTS DE CONTACT AUPRÈS DESQUELS LE CAHIER DES CHARGES ET LES DOCUMENTS COMPLÉMENTAIRES (Y COMPRIS DES DOCUMENTS RELATIFS À UN DIALOGUE COMPÉTITIF ET UN SYSTÈME D'ACQUISITION DYNAMIQUE) PEUVENT ÊTRE OBTENUS**

Nom officiel:

Adresse postale:

Localité/Ville:

Code postal:

Pays:

**Point(s) de contact:**

Téléphone:

À l'attention de:

Courrier électronique (e-mail):

Fax:

Adresse internet (URL):

**III) ADRESSES ET POINTS DE CONTACT AUXQUELS LES OFFRES/DEMANDES DE PARTICIPATION DOIVENT ÊTRE ENVOYÉES**Nom officiel: [Culturesfrance](#)Adresse postale: [1 bis, avenue de Villars](#)Localité/Ville: [Paris](#)Code postal: [75007](#)Pays: [France](#)**Point(s) de contact:** [Secrétariat général](#)Téléphone: [0153698300](#)À l'attention de: [Nicole Lamarque](#)Courrier électronique (e-mail): [nl@culturesfrance.com](mailto:nl@culturesfrance.com)Fax: [0153693300](#)Adresse internet (URL): <http://www.culturesfrance.com>





